



ОБЩЕСТВО С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ

**«ФИРМА «ФИНКО»**

127083, г. Москва, а/я 520

г. Москва, ул. 4-я Магистральная, д. 5, стр. 5, офис 401

тел. 8 (495) 640-34-55

[www.fincomed.com](http://www.fincomed.com)

e-mail: [info@finco-med.com](mailto:info@finco-med.com)

Представитель фирм «Artivion, Inc», «Lohmann & Rauscher», «Goodman Co., Ltd» в России

Официальный дистрибьютор корпораций

«Biosensors Int.», «Medtronic», «Merit Medical», «Meril Life Sciences»

## **Фотографические изображения медицинского изделия «Коннектор Y-образный Suprasorb® CNP, одноразовый стерильный»**

Производства компании:

Lohmann & Rauscher International GmbH & Co. KG

«Ломанн энд Раушер Интернэшнл ГмбХ энд Ко. КГ», Германия.

# 1. Маркировка

## 1.1 Макет маркировки индивидуальной упаковки

Макет  
маркировки  
индивидуальной  
упаковки.  
Вариант а)

771  
-06

3 4



Do not use if pack-  
age is damaged



4026771  
2016-06



Lohmann & Rauscher International  
GmbH & Co. KG · Westerwaldstraße 4  
56579 Rengsdorf, Germany  
www.Lohmann-Rauscher.com



Do not use if pack-  
age is damaged



Lohmann & Rausch  
GmbH & Co. KG ·  
56579 Rengsdor  
www.Lohmann-I

Y-Konnektor  
Connecteur en Y  
Y connector  
Conector en Y

1 Stk/pc

REF 33 200

STERILE EO



0123

Made in Czech  
Republic

DR141537  
2016-06

LOT



Макет  
маркировки  
индивидуальной  
упаковки.  
Вариант б)

771  
-06

4



Do not use if pack-  
age is damaged



4026771  
2016-06



Lohmann & Rauscher International  
GmbH & Co. KG · Westerwaldstraße 4  
56579 Rengsdorf, Germany  
www.Lohmann-Rauscher.com



Do not use if pack-  
age is damaged



Lohmann & Rauscher  
GmbH & Co. KG ·  
56579 Rengsdorf  
www.Lohmann-

### Y-Konnektor

Connecteur en Y  
Y connector  
Conector en Y  
Connettore a Y

1 Stk/pc

REF 33 200

STERILE EO



CE 0123

MD

Medical  
Device



Made in Czech Republic



Controlled  
Negative  
Pressure

LOT



UC33200.01

## 1.2 Макет маркировки потребительской упаковки

Макет  
маркировки  
передней  
стороны  
потребительской  
упаковки



Макет  
маркировки  
боковых сторон  
потребительской  
упаковки



de | Y-Konnektor  
fr | Connecteur en Y  
en | Y connector  
es | Conector en Y  
pt | Conector em Y  
it | Connettore a Y  
nl | Y-connector  
da | Y-konnektor  
cs | Y-spojka

sk | Y spojka  
hu | Y-csatlakozó  
pl | Złącze Y  
sl | Y-spojnik  
hr | Y-konektor  
bg | Y-конектор  
tr | Y konnektörü  
ar | Y فرج ذلصو



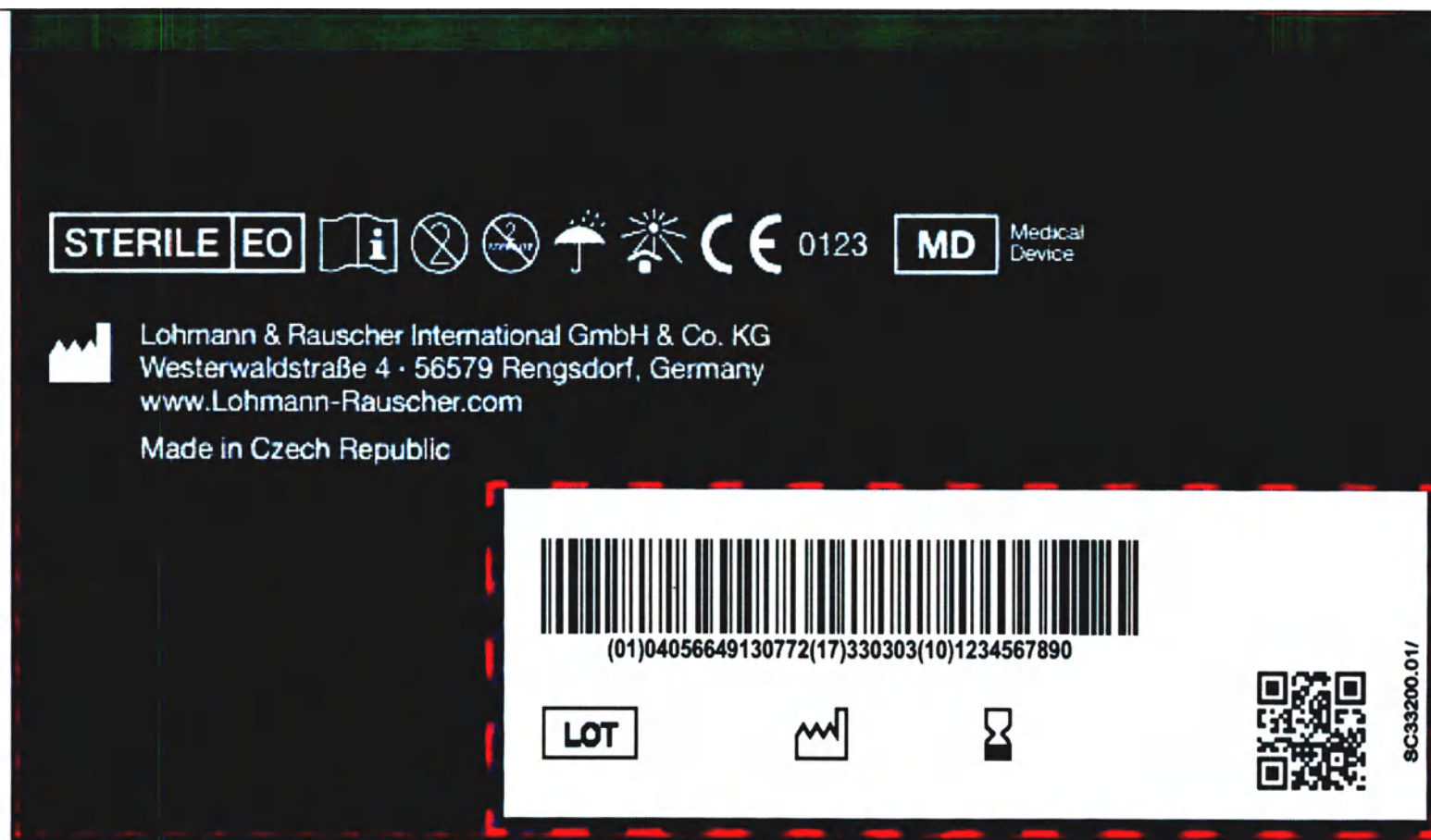
10 Stk/pcs

REF 33 200

STERILE EO

Y-Konnektor  
Connecteur en Y  
Y connector  
Conector en Y

Макет  
маркировки  
обратной  
стороны  
потребительской  
упаковки



Макет  
маркировки  
верхней  
стороны  
потребительской  
упаковки

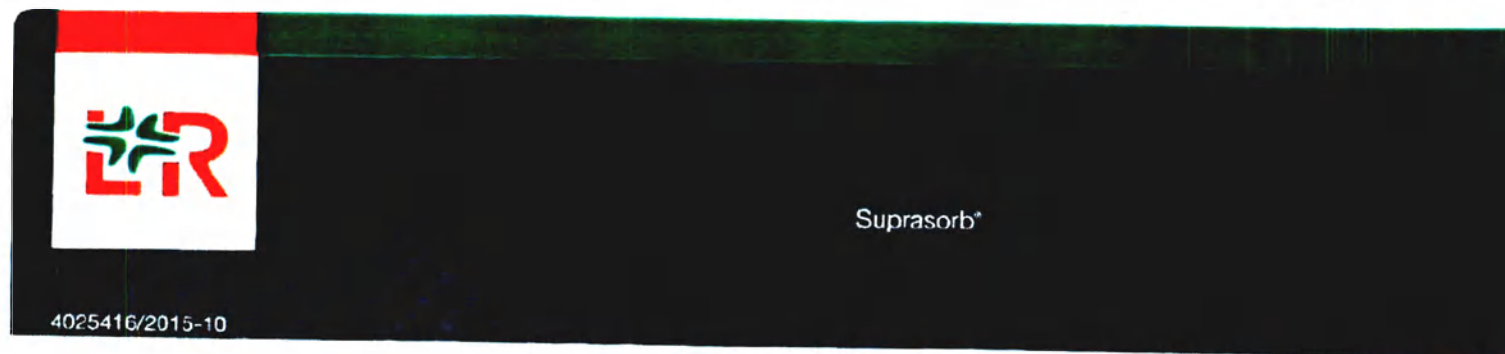


Y-Konnektor  
Connecteur en Y 10 Stk/pcs  
Y connector REF 33 200  
Conector en Y STERILE EO

Suprasorb®

### 1.3 Макет маркировки этикетки транспортной упаковки

Макет маркировки  
этикетки  
транспортной  
упаковки.  
Вариант а)



Y-Konnektor  
Connecteur en Y  
Y connector  
Conector en Y  
Conector em Y  
Connettore a Y  
Y-connector  
Y-konnektor

Y-spojka  
Y spojka  
Y-соединитель  
Złącze Y  
Y-spojník  
Y-konektor  
Y-конектор  
Y konnektör



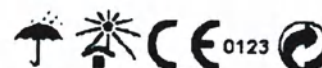
80 Stk / pcs

LOT



REF 33 200

STERILE EO



(01)04056649130789(17)200201(10)12345678



Luitmann & Rauscher International GmbH & Co. KG  
Altenwalderstraße 1 • 66574 Ronsdorf • Germany  
www.luitmann-rauscher.de  
Made in Germany

4025416/2015-10

Макет маркировки  
этикетки  
транспортной  
упаковки  
Вариант б)



Suprasorb\*

4025416/2015-10

Y-Konnektor  
Connecteur en Y  
Y connector  
Conector en Y  
Conector em Y  
Connettore a Y  
Y-connector  
Y-konnektor

Y-spojka  
Y spojka  
Y-csatlakozó  
Złącze Y  
Y-spojník  
Y-konektor  
Σύνδεσμος Y  
Y-конектор  
Y konnektörü  
Y صنة حرف



80 Stk / pcs

LOT



TC33200.01

REF 33 200

MD

STERILE EO



(01)04056649130789(17)330303(10)1234567890



Lohmann & Rauscher International GmbH & Co. KG  
Westerwaldstraße 4 · 56579 Rengsdorf, Germany  
[www.Lohmann-Rauscher.com](http://www.Lohmann-Rauscher.com)  
Made in Czech Republic

## 1.4 Макет дополнительной этикетки потребительской упаковки для обращения изделий на территории Российской Федерации

### Коннектор Y-образный Suprasorb® CNP, одноразовый стерильный

Количество изделий указано на упаковке (Stk/pcs = шт.)

#### Уполномоченный представитель производителя на территории России:

ООО «Фирма «Финко», 123007 г. Москва, ул. 4-я Магистральная, д. 5, стр. 5, эт/пом/ком 4/1/9-16, телефон/ факс: (495) 640-34-55,  
[info@finco-med.com](mailto:info@finco-med.com)

РУ № РЗН 20XX/XXXX от ДД.ММ.ГГГГ

**Условия транспортировки и хранения:** при температуре от +15°C до +25°C и относительной влажности от 55% до 65%;

Хранить изделие в сухом, защищённом от пыли месте.

**Условия эксплуатации:** при температуре от +15°C до +30°C и относительной влажности от 55% до 65%.

**Утилизация:** Утилизировать использованные изделие в соответствии с требованиями СанПиН 2.1.3684-21 для отходов класса Б.

**Изделие не токсично!**

**Инструкцию по применению можно скачать по ссылке:**

<https://www.lohmann-rauscher.com/ru-ru/uslugi/skachat/>



Изготовитель: Lohmann & Rauscher International GmbH & Co.KG  
Westerwaldstrasse 4, 56579 Rengsdorf, Германия, тел.: +43 157670-0  
[www.lohmann-rauscher.ru](http://www.lohmann-rauscher.ru)

Произведено в Чешской Республике

**Информацию на данном стикере считать ПРИОРИТЕТНОЙ!**

## 2. Фотографические изображения транспортной упаковки





Suprasorb®

4025416/2015-10

Y-Konnektor  
Connecteur en Y  
Y-connector  
Collector en Y  
Y-fojtörlem Y  
Y-fojtörlem Y  
Y-fojtörlem Y  
Y-fojtörlem Y  
Y-fojtörlem Y  
Y-fojtörlem Y

Y-spojka  
Y spojka  
Y-образный соединитель  
Złącze Y  
Y-spojnik  
Y-konektor  
Y-конектор  
Y konnektör



80 Stk / pcs

LOT 241948200

2024-05

2027-04

REF 33 200

STERILE EO



(01)04056649130789(17)270400(10)241948200

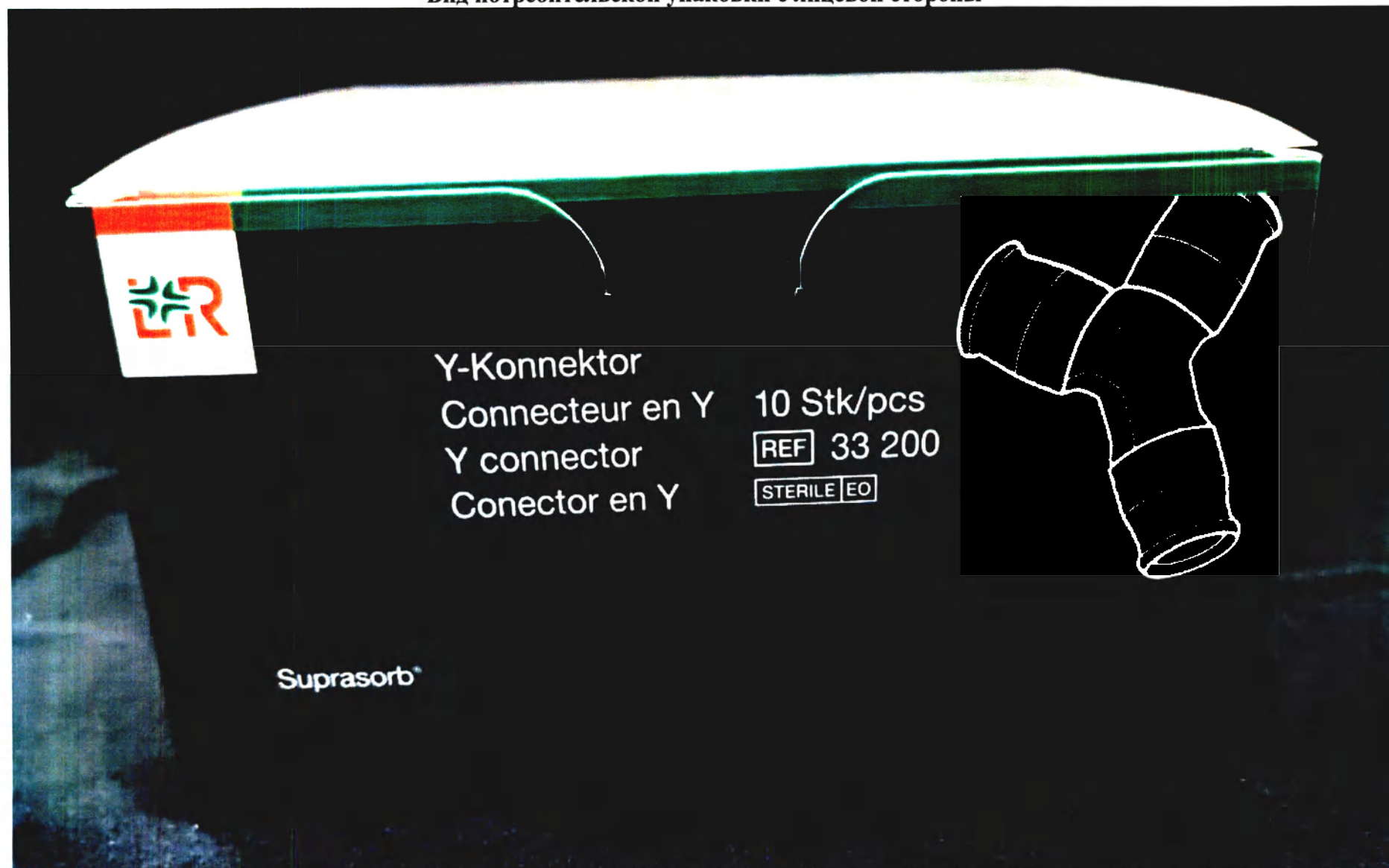


Lohmann & Rauscher International GmbH & Co. KG  
Westerwaldstraße 4 · 56579 Rengsdorf, Germany  
[www.Lohmann-Rauscher.com](http://www.Lohmann-Rauscher.com)  
Made in Czech Republic

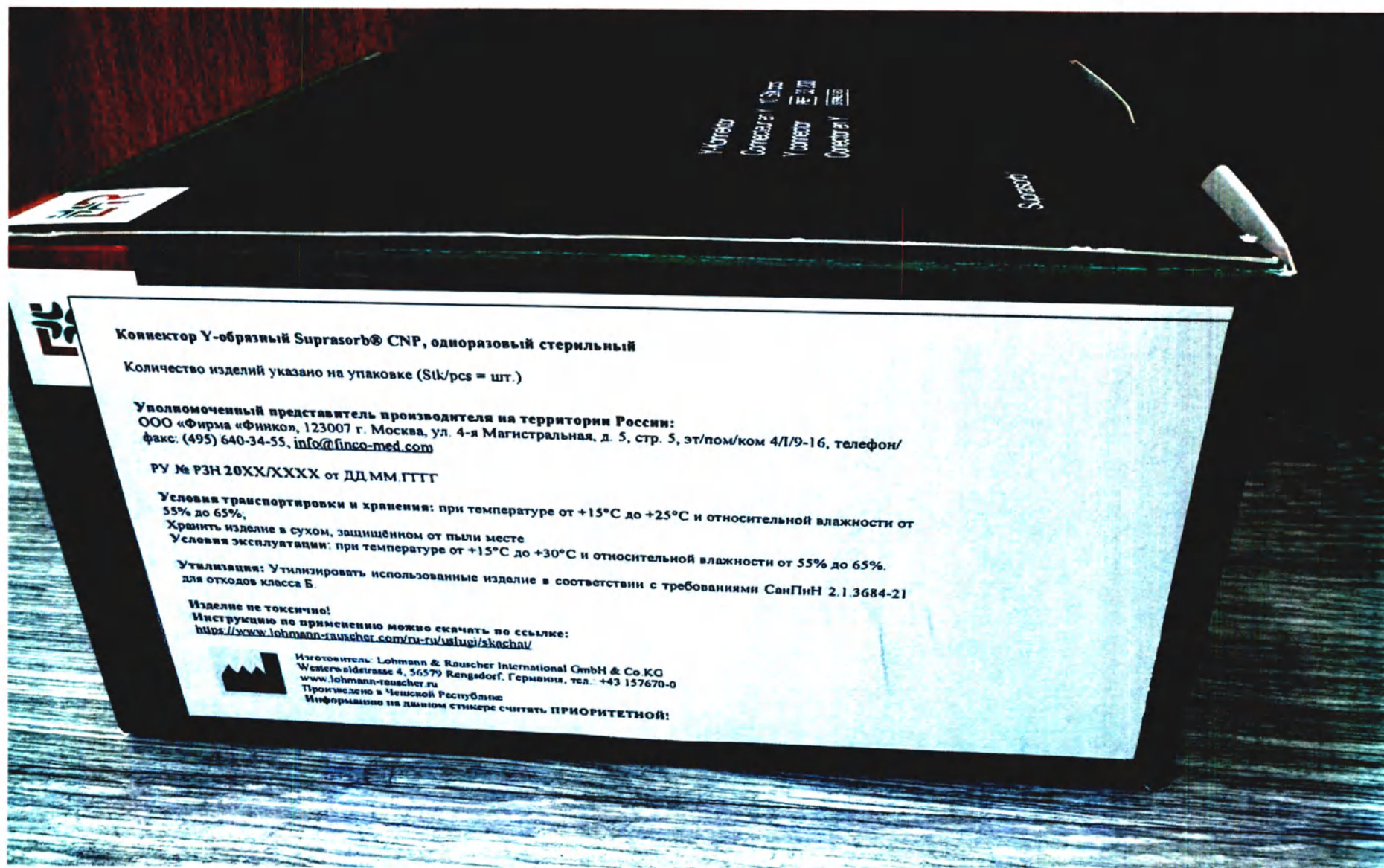
TC33200 00/2016-06

### 3. Фотографические изображения потребительской упаковки

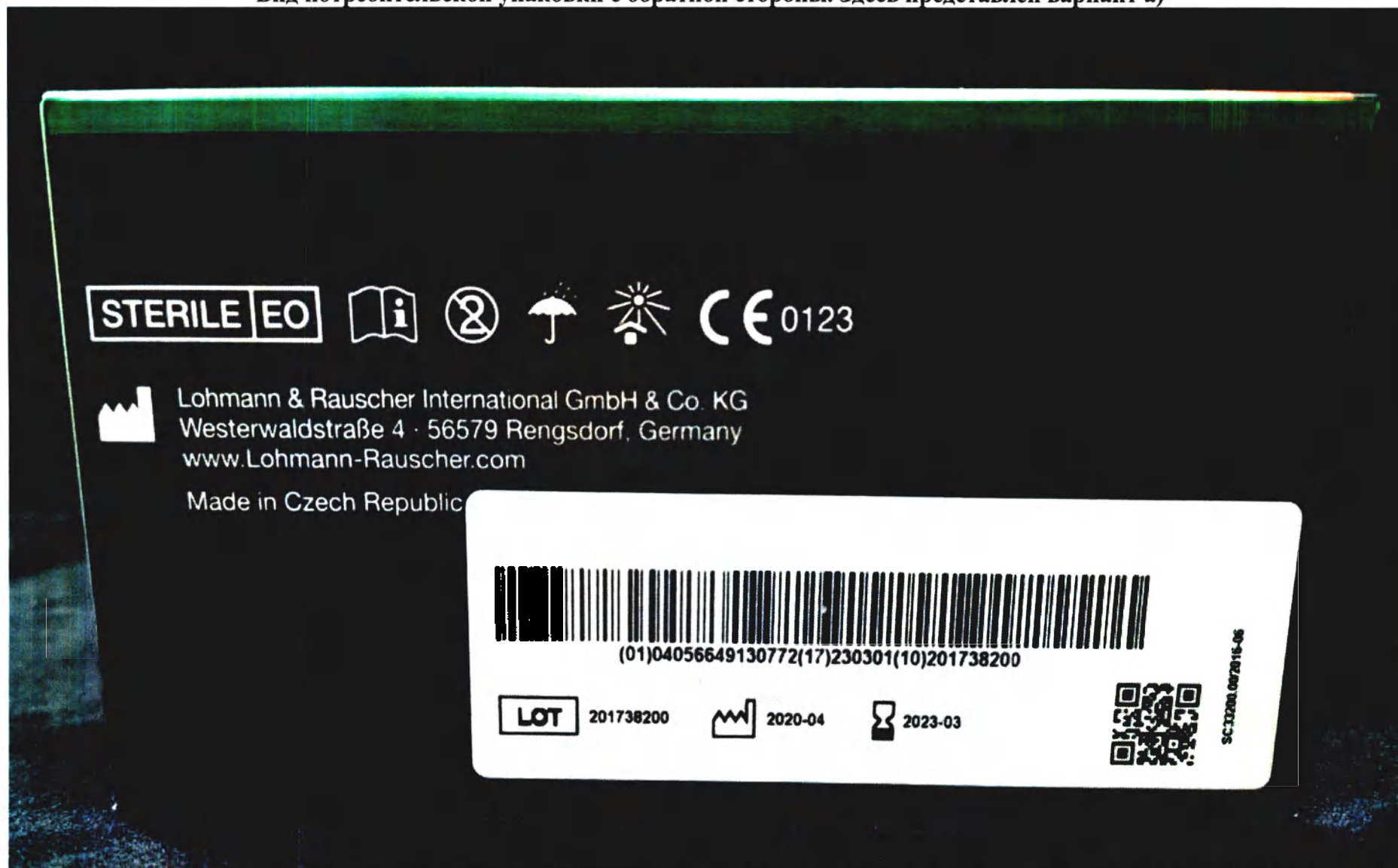
Вид потребительской упаковки с лицевой стороны



Вид потребительской упаковки с боковой стороны с дополнительной этикеткой для обращения медицинского изделия на территории Российской Федерации



Вид потребительской упаковки с обратной стороны. Здесь представлен вариант а)



#### 4. Фотографические изображения индивидуальной упаковки



Lohmann & Rauscher International  
GmbH & Co. KG - Westerwaldstraße 4  
56579 Rengsdorf, Germany  
www.Lohmann-Rauscher.com



Do not use if pack-  
age is damaged



4026771  
2016-05



Lohmann & Rauscher International  
GmbH & Co. KG - Westerwaldstraße 4  
56579 Rengsdorf, Germany  
www.Lohmann-Rauscher.com



Lohmann & Rauscher International  
GmbH & Co. KG - Westerwaldstraße 4  
56579 Rengsdorf, Germany  
www.Lohmann-Rauscher.com

C

Y-Konnektor  
Connecteur en Y  
Y connector  
Conector en Y

1 Stk/pc

REF 33 200

STERILE EO



0123

Made in Czech  
Republic

DR141537  
2016-06

LOT

201738200

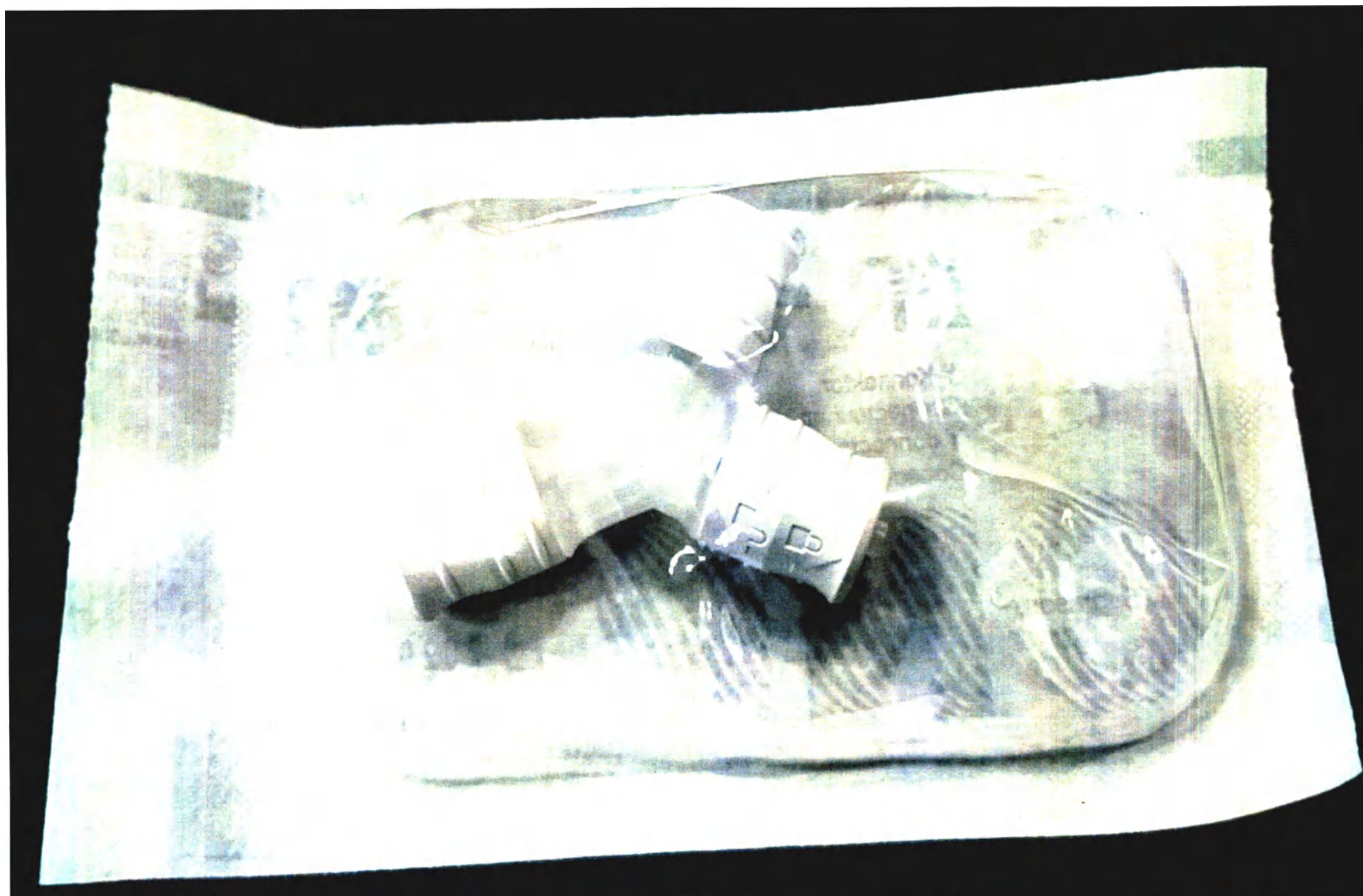


2020-04

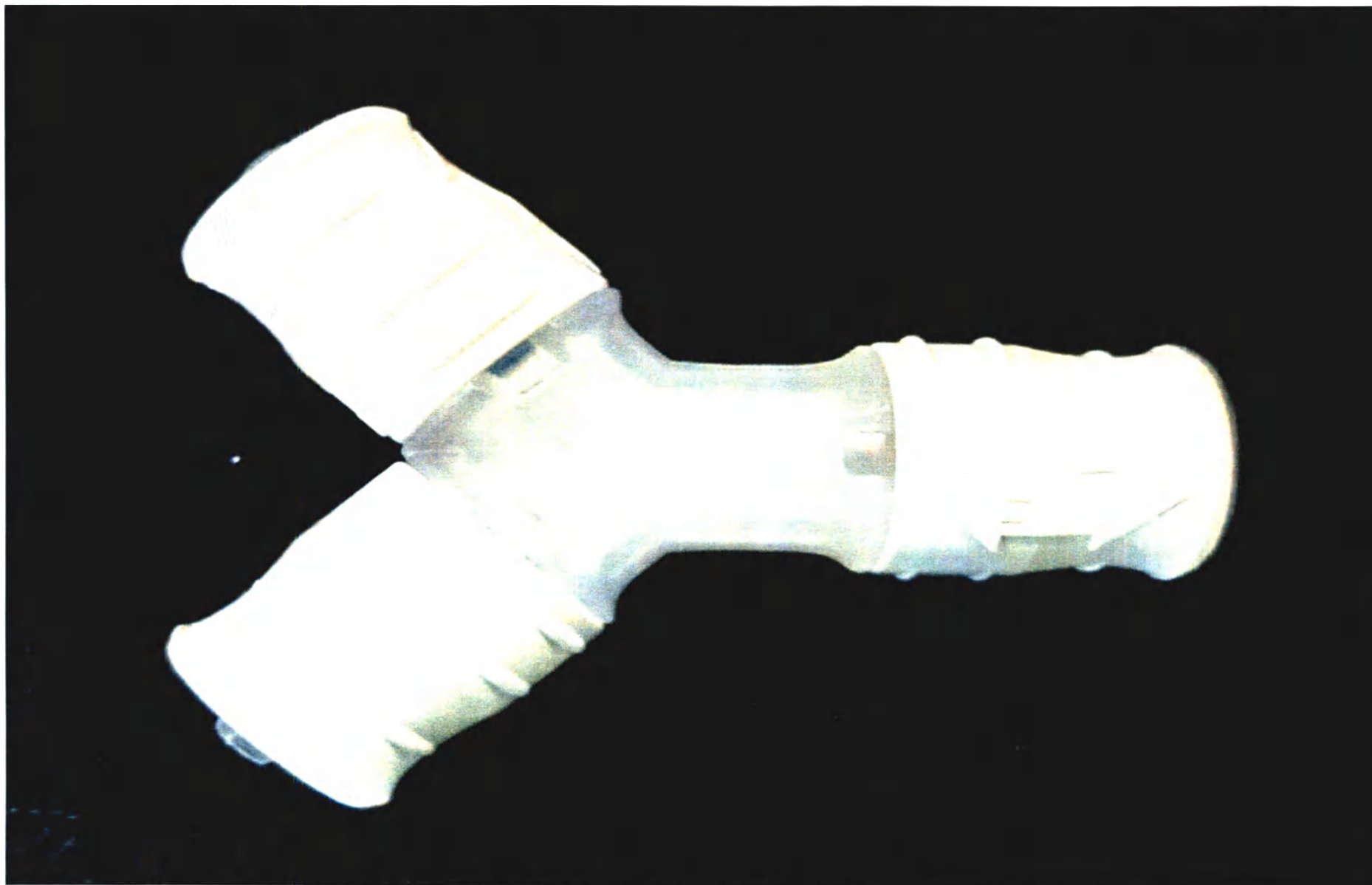


2023-03

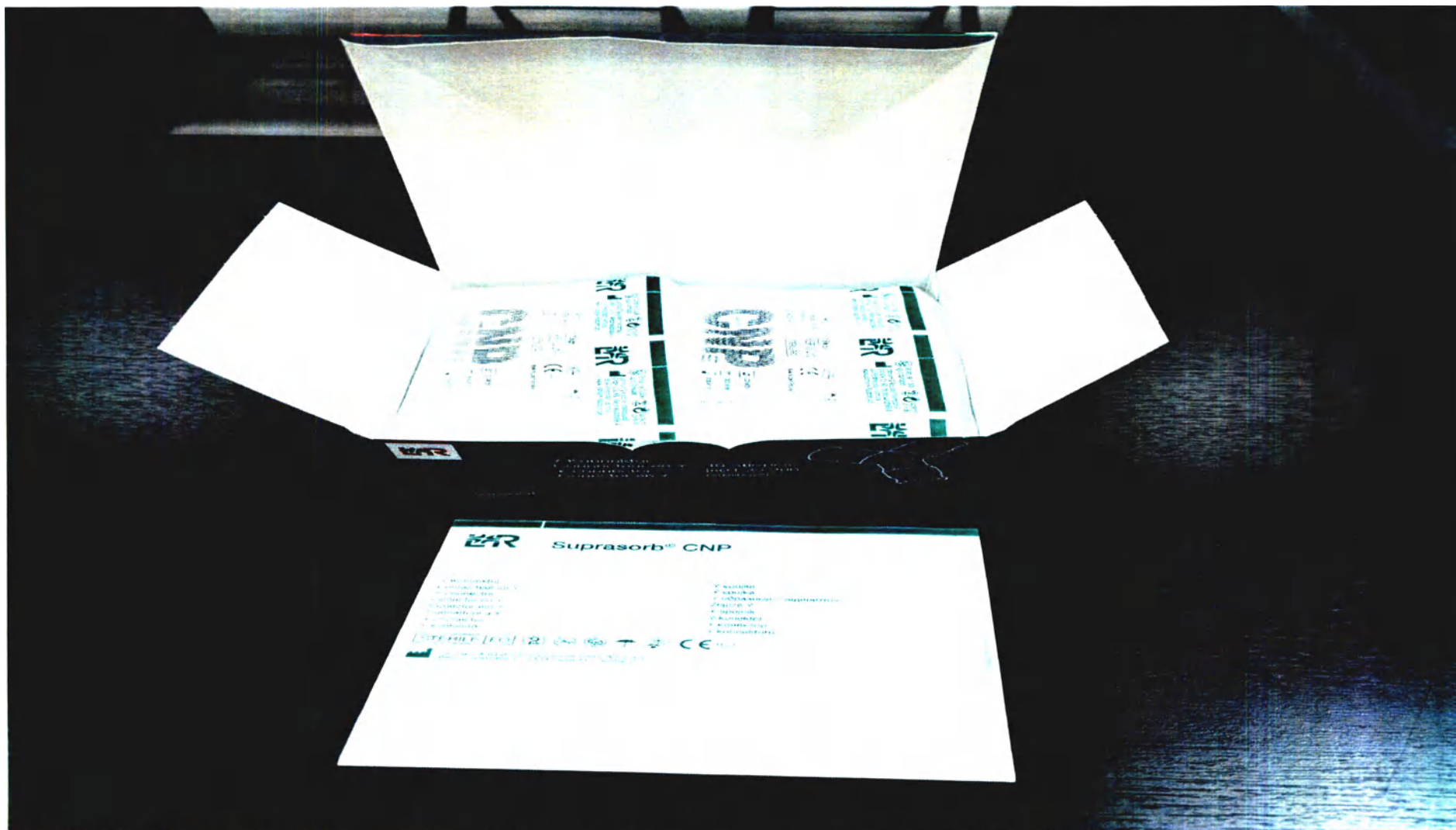




## 5. Фотографические изображения медицинского изделия

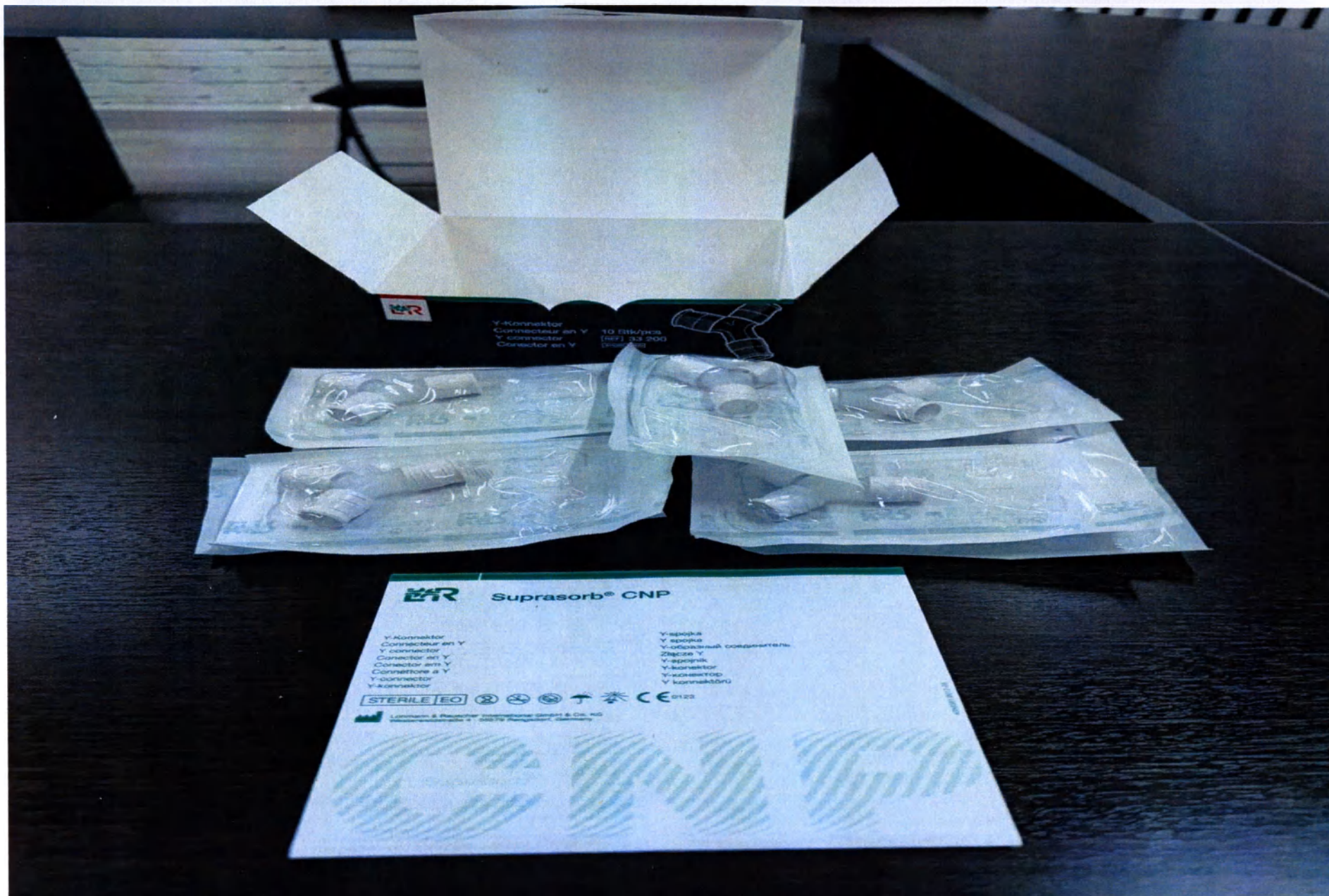


## 6. Фотографические изображения общего вида медицинского изделия\*



\*На фотографии представлена интернациональная инструкция по применению. После регистрации изделия на территории РФ данная инструкция будет заменена на инструкцию, одобренную РЗН. Поэтому внешний вид будущей инструкции может несколько отличаться от представленной на фотографии





Всего прошнуровано и пронумеровано

23 (двадцать три) лист а

Генеральный директор



Д.Н. Ветчинкин

